



如無法派遞，請退回：  
新界青衣長青邨長青社區中心地下  
路德會長青群康中心



寄：

### 7月活動公開報名日：22/6/2022 下午2:30開始

我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們。我所賜的，不像世人所賜的，你們心裡不要憂愁，也不要膽怯。  
約翰福音 14:27

## 中心消息

\*中心因需跟從社會福利署對應疫情發展下活動安排的指引，因此今期雙月刊將分為7月、8月單月通訊，使會員能獲取最新的中心動向及活動資料。亦期望漸次在疫情穩定下，活動可舉辦正常化，請各會員留意中心公布。

### 主任的話

很開心隨著疫情穩定，中心活動及服務提供亦逐漸正常化，但現階段，按社會福利署指引，我們仍需考量減低染疫的風險，故大型活動及偶到服務仍未能提供，希望各位會員諒解。

另一方面，為加強防疫，請進入中心時須佩戴口罩、量度體溫、使用酒精搓手液清潔雙手、掃「安心出行」二維碼及完成訪客登記啊！

### 中心暫停開放安排

7月1日 香港特別行政區成立紀念日  
(以上日子中心全日暫停開放)

\*敬請各位會員留意\*

## 活動報名方法

肢傷會員可選擇：

- ☛ 致電中心 (☎ 2495-0118)
- ☛ 或親臨中心報名

聽障會員可選擇：

- ☛ WhatsApp / 短訊(電話6151-7433)
- ☛ 或傳真 (☎ 2434-2198)
- ☛ 或親臨中心報名

## 會費/活動繳費方法

- 親身到中心繳費
- 轉帳  
中心戶口：(匯豐銀行)  
\*請在入數紙背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心  
\*如透過銀行戶口繳交活動費或會員費，須在入賬當日通知中心職員確認存款。
- 支票繳費

支票抬頭：**路德會長青群康中心**

\*請在支票背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心

\*未經確認逾2個月的存款，中心在沒法查究的情況下，會將該筆款項視為捐款處理，敬請留意！

	訊號	中心設施	中心室內班組	外出活動
暴雨警告	黃色	正常開放	正常	正常
	紅色	正常開放	活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公佈有關安排	視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公佈有關安排★
	黑色	暫停	活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公佈有關安排	取消★
風球	1號	正常開放	正常	正常
	3號	正常開放	由負責職員視乎情況，公佈有關安排★	視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公佈有關安排★
	8號或以上及「極端情況」天氣下	停止	停止★	取消★

### ☐颱風、暴雨及「極端情況」時中心安排☐

8號或以上風球/ 黑色暴雨/ 「極端情況」警告訊號除下：

- \*上午 8:30 前除下，(或已在上午11:00前取消「極端情況」)，上午照常運作。其後則上午停止開放。
- \*中午12:30 前除下，(或已在下午3:00前取消「極端情況」)，下午照常運作。其後則下午停止開放。
- \*下午 4:30 前除下，(或已在晚上7:00前取消「極端情況」)，晚上照常運作。其後則晚上停止開放。

\* 外出活動開始前發出黑色暴雨/八號或以上風球：復康巴頭站上車前 1小時發出訊號，是日活動自動取消。

退款安排：

- ★如活動因紅、黑色暴雨警告訊號、3號或8號風球或以上及「極端情況」天氣下取消，負責職員將儘量安排活動或課堂延期、補課或替代。
- 如中心未可安排替代活動或參加者未可出席改期的活動，有關活動費用將在扣減已付第三方的款項後，退回部份參加費用予退出的參加者。敬請參加者明白此退款安排。
- 中心保留更改上述規條的一切權利。

## 2022年-2023年 手語課程暨服務篇 時間表



# 手語課程招生



! \*如「2019冠狀病毒」疫情嚴重，手語班將改以線上形式舉行，敬請留意。

手語研習課程	日期：2022年7月27日至2022年10月5日(星期三)**2022年8月24日休課一天** 時間：晚上7:30 – 晚上9:30 堂數：10堂 費用：\$1000(會員)/\$1300(非會員)	時數：20小時 對象：曾於本中心或外間手語高班畢業之學生 導師：陳國勇、聾人導師
手語初班暨服務篇	日期：2022年10月12日至2022年12月21日(星期三)**2022年11月16日休課一天** 時間：晚上7:45 – 晚上9:45 堂數：10堂(第10堂為考試) 費用：\$420(會員)/\$440(非會員)	時數：20小時 考試：2022年12月21日 導師：馮婉婷
上課地點：本中心	名額：10人	
初班內容：教授日常應用詞彙及日常句子練習。	導師：本中心手語翻譯員	
中班內容：介紹聽障的成因、類別、輔助生活儀器及如何與他們溝通、手語文化及文法，教授日常應用的手語詞彙及日常句子練習。		
高班內容：介紹聾人服務的重要性及技巧、教授高階手語詞彙、短句練習及分組情境練習。		
研習班內容：手語翻譯員的守則、專題詞彙手語、手語及口語雙向翻譯練習、文章視譯及聽譯練習。		
備註：* 出席率達80%方可出席考試，考試合格可獲畢業證書，考試不合格者，可獲聽講證書。		

# SQS6 《計劃、評估及收集意見》及 SQS11 《評估服務使用者的需要》

在2022年5月17日單位職員會議，就是次「2021-2022年度問卷調查」結果及會員意見，已作討論及回應如下：

意見		回應
一	你對中心活動 / 服務的滿意度—其他意見： 有會員表示「如天氣差，希望彈性接送安排」	我們以保障會員安全為首要任務，故接送地點必須是在安全、不影響其他車輛及行人、非禁區位置，尤對使用復康小巴尾板時更須在特定位置上落客。故此，希望會員理解縱使在不良天氣下，活動職員仍須考量上述安全指引下安排接載會員位置。
二	你對中心環境的滿意度—其他意見： 「加強WiFi接收」	自去年，中心已加入「Wi-Fi. HK」服務計劃，現已提供免費的Wi-Fi連接予會員在中心內使用。 (註：經測試過，連線穩定，但請按中心內告示以挑選連接網絡，因為如選了其他連接點，會影響接收表現！)
三	活動報名—其他意見：「增轉數快繳費」； 「如果可以網上報名付款就方便得多了」	按財務要求及減省收費成本，中心須清楚識別每一項繳費及發出收據，故為免查核困難，請會員諒解現階段難以實行。
四	你對中心發放資訊的滿意—其他意見： 「年老聾人報名不要限時，因不知電話如何報名」	為公平起見，仍請會員按活動報名安排而報名如使用WhatsApp報名遇上困難，歡迎找職員協助。 (註：因為按收回問卷年齡比例看，有50%會員為60歲或以上，另亦有20%會員為50-60歲的群體，如以年長者優先報名，則效益不大。)
五	「設立WhatsApp群組，有興趣接收資訊的人入群組，有活動就由群組管理員發訊息」	由於WhatsApp需顯示群組成員的電話號碼，為保障會員私隱，故未可成立此類群組。請會員多留意中心網頁、通訊及FaceBook內的活動資訊。(如希望收到最新中心消息，請Like我們的FB專頁啊！)
六	「現時多項活動要有照顧者或陪同人士才可參加，認為身體能自願者獨行應該可參加此類活動，加上家人都要工作。」	按社會福利署增撥支援照顧者資源的指引，中心須舉辦鼓勵照顧者與會員一起參與的活動，故此類活動設有參加要求；稍後中心亦會舉辦不同類型活動以滿足會員興趣，請到時多多支持及留意。
七	「報名方式可否多些電話接通。」	因多設報名線路，恐有同時入線而出現報名先後問題，故為公平起見，暫不增設報名線路。
八	「下次問卷可網上。」	為方便填寫，來年將增設電子版給會員填交。

 整體而言，問卷結果皆顯示會員對中心服務、環境、接待服務、資訊發放、職員 / 導師表現，評分各項目皆正面及滿意率達75%或以上。

- 在收集是次年度問卷時，正值疫情最嚴峻的時間，不少活動須暫停或改以網上形式舉行，影響了成功收回的問卷數量。在此誠心感謝協助完成及提交問卷的會員。如會員希望對中心服務提供意見，歡迎告訴我們啊！
- 在現階段，中心活動在安排上仍會持續按疫情發展及社會福利署的指引不時作調整，感謝各會員對此給予諒解，亦感恩各同工、導師靈活的配合及安排。
- 新的年度，中心將持續接收會員意見，不斷優化服務及活動安排，請各會員繼續支持我們啊！

# 《SQS9安全的環境》中心服務設施優化

二合一空氣淨化抽濕機



光觸媒空氣淨化機



抗菌塗層清潔



《SQS9安全環境》下，中心在環境及服務設施上最近已作出更新及優化，為令會員到訪中心更安心，我們添置了三部「二合一空氣淨化抽濕機」和一部「光觸媒空氣淨化機」，以便在活動或面見會員時使用；另外，中心內及中心復康小巴亦完成了「長效消毒抗菌塗層」及「高效快速消毒殺菌」清潔服務，希望提升防疫效果！期望很快在中心與您們再次見面。



互動顯示器



實物投影機

在服務設施上，中心購置了互動顯示器及實物投影機，更便利會員參與中心各個活動和小組，亦令活動推行更理想。

## 藝術資訊 皮影戲表演

皮影戲，又叫「燈影戲」或「影子戲」，是用燈光把皮偶公仔的影子投射在布幕上，再由操控者擺動公仔及唱唸歌詞或旁白的表演。皮影戲的人物和景物，全是用紙張或皮革剪裁雕刻製成。操控者會用三枝桿來操控皮偶公仔的頭部及雙手，皮偶公仔走路時則以擺動身體來表達。皮影戲多取材自神話、傳說或歷史事跡，例如《三國演義》、《西遊記》及《白蛇傳》等，在未有電視電影的年代，是很受民間歡迎的娛樂。



資料及圖片來源

1. 維基百科: <https://zh.m.wikipedia.org/zh-hk/%E7%9A%AE%E5%BD%B1%E6%88%B2>

2. 香港非物質文化遺產資料庫: <https://www.hkicdb.gov.hk/zht/item.html?122f3e51-99fe-4ed2-aaa0-d27a8a63629e>

3. 中國文化研究院:

4. [https://chiculture.org.hk/sites/main/site/files/202111/ACS\\_%E4%B8%AD%E5%9C%8B%E6%B0%91%E9%96%93%E8%97%9D%E8%A1%93\\_%E7%9A%AE%E5%BD%B1%E6%88%B2.pdf](https://chiculture.org.hk/sites/main/site/files/202111/ACS_%E4%B8%AD%E5%9C%8B%E6%B0%91%E9%96%93%E8%97%9D%E8%A1%93_%E7%9A%AE%E5%BD%B1%E6%88%B2.pdf)

報名日：22/6/2022 (星期三) 下午2:30開始。聽障會員報名電話：6151-7433

備註：印有  圖案的活動，將提供復康巴士接送。肢障會員報名電話：2495-0118

印有  圖案的活動，將提供予所有中心會員參與。

2022年7月2日(六) 

### 提拉米蘇 P067-22/23

時間：晚上7:30-9:30  
交通：自行出席  
對象：中心會員  
內容：介紹意大利式甜點「提拉米蘇」的製作材料、方法及一起製作。  
備註：請自備餐盒。  
負責職員：傅清華先生

地點：中心  
名額：10人  
收費：\$22

2022年7月23日(六) 

### 冬病夏治的內外調理方法 P069-22/23

時間：晚上8:00-9:30  
交通：自行出席  
對象：中心會員  
內容：1) 介紹冬天常見的長者疾病。  
2) 分享如何在夏天調理身體，以避免冬天患病。  
3) 問答時間。  
備註：由註冊中醫師鄭淦而先生/劉素心女士分享。  
負責職員：陳國勇先生

地點：中心  
名額：30人  
收費：免費

2022年7月9日(六) 

### 健康淮山糕 P071-22/23

時間：晚上7:30-9:00  
交通：自行出席  
對象：中心會員  
內容：1) 淮山營養豐富，適量地食用不但可以充飢，更可補益脾肺腎，有助改善血糖水平。  
2) 介紹淮山糕的製作材料、步驟及一起製作。  
負責職員：社工鄭美華姑娘

地點：中心  
名額：10人  
收費：\$20

2022年7月24日(日) 

### 香港故宮文化遊(暫定) P066-22/23

時間：上午10:00-下午3:30  
交通：復康巴  
對象：肢障會員及其照顧者  
收費：會員:\$50/義工:\$25(自費飲食)  
內容：1) 參觀西九文化區「香港故宮文化博物館」，展館從多角度介紹故宮的建築、特色、歷史文化及多件珍貴文物。  
2) 於葵芳新都會廣場午膳及遊覽。  
備註：活動當日復康巴士司機只會等候5分鐘，請各參加者準時到達上車地點，遲到者不獲退款。  
負責職員：傅清華先生

地點：西九龍/葵芳  
名額：20人

2022年7月14日(四)

### 手語chat一番(五十八) P068-22/23

時間：晚上8:00-9:30  
交通：自行出席  
對象：曾參加本中心舉辦手語課程學生  
內容：1) 短篇故事分享。  
2) 自然手語分享。  
3) 手語技巧練習。  
4) 專題討論。  
負責職員：陳國勇先生

地點：中心  
名額：10人  
收費：免費

2022年7月30日(六) 

### 齊做影子戲紙公仔 P074-22/23

時間：晚上7:30-9:30  
交通：自行出席  
對象：中心會員  
內容：影子戲是利用燈光，將紙公仔的影子投射在白色布幕上作表演。今次活動，教會員製作影子戲紙公仔，簡單有趣，好玩易做。  
負責職員：社工鍾裕聲先生

地點：中心  
名額：10人  
收費：免費

2022年7月16日(六) 

### 『常見腸胃病』講座 P063-22/23

時間：下午2:30-3:30  
交通：自行出席  
對象：中心會員  
內容：由專業醫護人員講解常見腸胃病：胃酸倒流、胃癌、幽門螺旋菌、腸易激綜合症、大腸癌及大腸癌的成因及病徵，介紹從西醫角度如何預防及治療。設問答時段。  
備註：活動由盈健醫療集團提供服務。  
負責職員：鄧玉嫻姑娘

地點：中心  
名額：40人  
收費：免費

因應社會福利署就資助福利服務及其轄下服務的特別安排或會按預防感染措施頒布活動指引，故中心活動及小組屆時將須按指引舉辦，請各已報名活動的會員及小組成員理解及支持。如有任何變動，負責職員將盡快通知有關安排。謝謝！

# 照顧者 / 家人心靈加油站

「Me Time」-意思是屬於自己的，能夠做自己想做的事情的私人時間。「照顧者 / 家人心靈加油站」每月會舉辦不同類型的活動，希望讓聽障、肢障會員及其家人 / 照顧者一同找回「Me Time」，透過活動放鬆心情，減輕壓力。大家記得報名參加呀！

## P65-024-22/23 皇家茶點 - 英式鬆餅

日期：16/7/2022 (星期六)  
時間：上午10:30-11:30  
地點：中心  
名額：6人  
收費：\$10



對象：聽障會員、肢障會員及其家人 / 照顧者

內容：1. 英式鬆餅是英國十分受歡迎的下午茶糕點，外香內軟，製作也不算困難，一起來試試！  
2. 分享製作技巧及步驟。  
3. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：1. 「P65-025-22/23 自製藍莓果醬」之參加者優先報名。  
2. 請自備餐盒

負責職員：陳銘豪先生

圖片僅供參考及來源：<https://cookpad.com/>

## P65-026-22/23 芬蘭木柱同樂日

日期：23/7/2022 (星期六)  
時間：上午10:30-11:30  
地點：中心  
交通：自行出席



名額：6人  
收費：免費

對象：肢障會員及其家人 / 照顧者

內容：1. 一款來自芬蘭的新興投擲運動，和保齡球與飛標的玩法類似，體力上要求不高，但講求策略、手眼協調與力度拿捏！一起來體驗！  
2. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：1. 請穿著適合運動之衣物和鞋履。

負責職員：陳銘豪先生

圖片僅供參考及來源：<https://ol.mingpao.com/>

## P65-025-22/23 自製藍莓果醬

日期：16/7/2022 (星期六)  
時間：上午11:45-下午1:00  
地點：中心  
名額：6人  
收費：\$15



對象：聽障會員、肢障會員及其家人 / 照顧者

內容：1. 雖然坊間容易買到藍莓醬，但自己製作的藍莓醬不但沒有其他添加劑，更可以控制糖份呢，吃得較健康！  
2. 分享製作技巧及步驟。  
3. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：請自備開口玻璃容器。

負責職員：陳銘豪先生

圖片僅供參考及來源：<https://jatravelstory.com>

## P65-027-22/23 芬蘭木柱體驗日

日期：23/7/2022 (星期六)  
時間：上午11:45-下午1:00  
地點：中心  
交通：自行出席

名額：6人  
收費：免費

對象：聽障會員及其家人 / 照顧者

內容：1. 一款來自芬蘭的新興投擲運動，和保齡球與飛標的玩法類似，體力上要求不高，但講求策略、手眼協調與力度拿捏！一起來體驗！  
2. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：1. 請穿著適合運動之衣物和鞋履。

負責職員：陳銘豪先生

政府在指定醫療診所推行「疫苗通行證」(註釋1)

2022年6月13日起，市民進入醫管局專科門診診所，政府牙科診所和牙齒矯正科診所時(註釋2)，必須：

出示有效的「疫苗通行證」(註釋3)，或屬政府紀錄的新冠康復人士，並持有政府發出的康復人士紀錄，或獲醫生證明不適合接種疫苗，並持有醫學豁免證明書。

如果沒有以上3種證明，須出示到訪前48小時內由專業人員以採樣進行的新冠核酸檢測陰性結果證明。

提供緊急服務及醫治偶發疾病的醫療診所，例如急症室、醫管局普通科門診、母嬰健康院等，無須使用「疫苗通行證」(註釋4)。

## 社區資訊



註釋1：文章資料來源，請看<https://www.info.gov.hk/gia/general/202205/21/P2022052100420.htm>。

註釋2：實施「疫苗通行證」的全部醫療處所名單，請看<https://www.info.gov.hk/gia/general/202205/21/P2022052100420.htm>。

註釋3：「疫苗通行證」下，不同人士需接種不同劑量新冠疫苗的時間表，請看[https://www.coronavirus.gov.hk/pdf/vp\\_t1\\_CHI.pdf](https://www.coronavirus.gov.hk/pdf/vp_t1_CHI.pdf)。

註釋4：無須使用「疫苗通行證」的全部醫療處所名單，請看<https://www.info.gov.hk/gia/general/202205/21/P2022052100420.htm>。



督印人  
數量  
中心資料：  
地址  
電話  
傳真  
電郵  
網頁  
聽障支援電話  
手語翻譯電話  
外出活動電話

雷慧靈博士太平紳士  
800份  
新界青衣長青邨長青社區中心地下  
2495 0118 (語音)  
2434 2198  
r02@hk1ss.hk  
<http://cheungching-src.hk1ss.hk>  
6155 5649 (語音、WhatsApp、短訊)  
5222 1447 / 5932 9860  
6151 7463 (肢障會員) 6151 7433 (聽障會員)

